



شركة الصناعات والكبريت الأردنية

المساهمة العامة المحدودة

جيمكو

التقرير السنوي الثلاثين

١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م

تقرير مجلس الإدارة الثلاثين والحسابات الختامية

عن السنة المالية ٢٠١١ م

ص.ب ٨٠٥٧ عوجان ١٣١٦٢ الأردن - الزرقاء

هاتف : ٣٦٥٠٢٣٦ - ٣٦٥٢٧٦٧ فاكس : ٣٦٥٠٤١٨

E-mail: jimco@go.com.jo



مجلس الإدارة

السيد نبيل يوسف إبراهيم أبو عطا رئيس مجلس الإدارة
السيد حنا سيلسو حنا زغلول نائب رئيس مجلس الإدارة
السادة شركة قعوار للاستثمار عضو
يمثلها السيد أسامة راشد مناع
السيد عامر عارف مصطفى الدعاس عضو
السيد حازم محمد يوسف القاضي عضو

مدققو الحسابات
غوشة وشركاه
محاسبون قانونيون
أعضاء في نكسيا NEXIA العالمية

شركة الصناعات والكربن الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أتوجه إليكم بأطيب التمنيات وأرحب بكم أجمل ترحيب وأعرض على هيئتكم الموقرة التقرير السنوي الثلاثين للشركة متضمناً جميع عمليات الشركة التي تمت خلال السنة والميزانية العمومية والحسابات الختامية للشركة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ إضافة إلى الإيضاحات وفقاً لمطلبات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية.

حيث أن رصيد خسائر الشركة المتراكمة بلغت كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ (١,٣٣١,٧٤٣) دينار وهذا يعادل (٧٤٪) من رأس المال البالغ ١,٨٠٠,٠٠٠ دينار مما يتطلب من الشركة ان تقوم بتصويب أوضاعها حسب قانون الشركات الأردني تجنباً للتصفية الإجبارية، وبناءً عليه قامت الشركة بتخفيض رأس المال المكتتب به والمدفوع من (١,٨٠٠,٠٠٠) دينار/سهم ليصبح (٥٠٠,٠٠٠) دينار/سهم عن طريق إطفاء ما قيمته (١,٣٠٠,٠٠٠) دينار من حساب الخسائر المتراكمة المعدلة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ في رأس مال الشركة، وإطفاء باقي رصيد الخسائر المتراكمة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ والبالغ (٣١,٧٤٣) دينار في رصيد حساب الاحتياطي الاختياري حيث تم استكمال الإجراءات اللازمة لدى كافة الجهات الرسمية. هذا وأود أن أبين لكم بأن الشركة مازالت تبحث عن مشاريع وأنشطة استثمارية جديدة تكون رافداً جيداً للشركة وإن شاء الله نوفق خلال عام ٢٠١٢ في تحقيق بعض الخطط المستقبلية من أجل تحسين أوضاع الشركة وإيقاف الخسائر.

وختاماً أقدم باسمي وباسم مجلس الإدارة بالشكر الجزيل للمساهمين الكرام على صبركم وثقتكم بنا ودعمكم لمجلس الإدارة وإن شاء الله سيكون عام ٢٠١٢ أفضل .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة

نبيل يوسف ابراهيم ابوعطا

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم في اجتماع الهيئة العامة العادي الواحد والثلاثين لشركتكم وأن يقدم لكم تقريره السنوي عن أعمال الشركة لعام ٢٠١١ .

الايضاحات وفقا لمتطلبات وتعليمات الافصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية .

١- وصف لأنشطة الشركة الرئيسية وأماكنها الجغرافية وحجم الاستثمار الرأسمالي وعدد الموظفين

-تقوم الشركة بصناعة الكبريت بأشكاله المتعددة والصابون البلدي المصنع من زيت الزيتون ، وبالتجارة حسب ما يسمح به عقد تأسيس الشركة بما يعود على الشركة بالخير والربح .

-تقع مكاتب ومصانع الشركة في منطقة حي المصانع بالزرقاء وبلغ عدد الموظفين كما في ٢٠١١/١٢/٢١ (٦) موظفاً ، ولا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة أو خارجها .
-بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي (٥٥٢،٣٧٥) دينار.

٢- وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها ومجالات نشاطها

لا يوجد للشركة أية شركات تابعة .

٣- بيان بأسماء أعضاء مجلس الإدارة وأسماء ورتب وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل منهم :

• السيد نبيل يوسف إبراهيم ابوعطا - أردني الجنسية

-المنصب : رئيس مجلس الإدارة

-تاريخ التعيين : ٢٠١١/٨/٤

-تاريخ الميلاد : ١٩٧٩/١٠/٣

-الشهادات العلمية : ماجستير هندسة صناعية

-سنة التخرج : ٢٠٠٠

- الخبرات العملية :

١-مدير التخطيط والتطوير (مجموعة قعوار للاستثمار)

٢-نائب رئيس مجلس إدارة الموارد الصناعية (٢٠٠٧-٢٠٠٨)

٣-مستشار التطوير الإداري في برنامج الاتحاد الأوروبي (إجابة)

• السيد حنا سيلسو حنا زغلول / أردني الجنسية

- المنصب : نائب رئيس مجلس الإدارة .

- تاريخ التعيين : ٢٠١١/٨/٤

- تاريخ الميلاد : ١٩٥٩

- الشهادات العلمية : بكالوريوس هندسة كهربائية .

- سنة التخرج : ١٩٨٣

- الخبرات العملية :

١- مدير تنفيذي (شركة قعوار للطاقة)

• السيد أسامه راشد رشاد مناع - أردني الجنسية / ممثل شركة قعوار للاستثمار

- المنصب : عضو مجلس الإدارة

- تاريخ التعيين : ٢٠١١/٨/٤

- تاريخ الميلاد : ١٩٥٨

- الشهادات العلمية : ماجستير هندسة صناعية

- سنة التخرج : ٢٠٠٠

- الخبرات العملية : مدير عام شركة قعوار الدولية منذ عام ١٩٩٥ .

• السيد عامر عارف مصطفى الدعاس / أردني الجنسية .

- المنصب : عضو مجلس الإدارة

- تاريخ العضوية : ٢٠١١/٨/٤

- تاريخ الميلاد : ١٩٧٧

- الشهادات العلمية : بكالوريوس ادارة أعمال

- سنة التخرج : ٢٠٠١

- الخبرات العملية : أعمال حره

• السيد حازم محمد يوسف القاضي / أردني الجنسية .

- المنصب : عضو مجلس الإدارة

- تاريخ العضوية : ٢٠١١/٨/٤

- تاريخ الميلاد : ١٩٥٨

- الشهادات العلمية : دبلوم محاسبة

- سنة التخرج : ١٩٨٠

- الخبرات العملية :

- خبرة مصرفية ١٥ سنة (الأردن ، السعودية ، فلسطين)

- ٥ سنوات في مجال السياحة والتعهدات (السعودية)

- مدير مالي ونائب المدير العام لشركة ناشونال اكسبرس

- مدير عام شركة اجاز للتنمية والمشاريع (سابقا) نائب رئيس مجلس الإدارة (حاليا)

• السيد علي عمر مصطفى ابوعطايا / أردني الجنسية

- المنصب : المدير المالي / أمين سر مجلس الإدارة .

- تاريخ التعيين : ١٩٨٩

- تاريخ الميلاد : ١٩٦٤

- الشهادات العلمية : بكالوريوس تجارة / محاسبة .

- سنة التخرج : ٢٠٠١

- الخبرات العملية : شركة الصناعات والكبريت منذ عام ١٩٨٩

٤- بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم التي تشكل مساهمتهم ما نسبته ٥% فأكثر

النسبة المئوية		عدد الأسهم		اسم المساهم
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
٩,٨٦%	٩,٨٦%	١٧٧,٦٠٠	٤٩,٣٣٣	تيماء سعاد سعيد توفيق الخوري
٩,٤%	٩,٤%	١٧٠,٠٠٠	٤٧,٢٢٢	كريم توفيق أمين قعور
٩,٥%	٩,٣٩%	١٧٠,١٥٥	٤٦,٩٩٠	شركة قعوار للاستثمار
٩,٤%	٩,٤%	١٧٠,٠٠٠	٤٧,٢٢٢	لما رجاء فائق حلزون
٩,٤%	٩,٤%	١٧٠,٠٠٠	٤٧,٢٢٢	توفيق أمين كامل قعوار
٩,٤%	٩,٤%	١٧٠,٠٠٠	٤٧,٢٢٢	ردين توفيق أمين قعوار
٩,٤%	٩,٤%	١٧٠,٠٠٠	٤٧,٢٢٢	عبلة سعد فرحان أبو جابر

٥- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية وحصتها

من السوق المحلي والخارجي .

أ - بالنسبة للكبريت الدعائي فان شركتنا هي الشركة الأكبر التي تنتج وتبيع هذا الصنف في السوق المحلي ومعظم الفنادق وكبار المطاعم هم من عملائنا وحصتنا تبلغ حوالي ٩٥% من السوق المحلي.

ب - أما بالنسبة للكبريت العادي (المنزلي) فتحن نستورد الكبريت من الباكستان كون التكلفة اقل بكثير من تصنيعه لدينا ، وحصتنا في السوق المحلي جيدة إضافة إلى عطاءات المؤسسات الاستهلاكية العسكرية والمدنية.

ج- وبالنسبة للصابون البلدي " صابون زمان " توجد منافسة شديدة في السوق المحلي كون معظم المواطنين معتادين على أسماء وماركات قديمة ومتداولة منذ عشرات السنين إلا أننا نعمل على تسويقه ونشره بقوة ، حيث تم إدخال الصابون إلى كبرى المولات في عمان

إضافة إلى المؤسسات العسكرية والمدنية وقد أصبحت حصتنا في السوق المحلي أكبر كثيراً مما كانت عليه إلا أننا بحاجة إلى زيادة مبيعاتنا لأكثر من ذلك بكثير بإدخاله إلى محلات السوبر ماركت والبقالات.

د- أما سوقنا الخارجي الرئيسي فقد كان السوق العراقي الذي لم يتم التعامل معه خلال السنوات السابقة بسبب الأوضاع غير المستقرة هناك.

٦- درجة الاعتماد على موردين محددين و/ أو عملاء رئيسيين (محليا وخارجيا)

- الموردون الذين يشكلون نسبة ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات

الرقم	اسم المورد	نسبة التعامل من إجمالي المشتريات
١-	Khyber match factory -Pakistan	٤٢,٨٪
٢-	Union of agricultural - Greece	٣٤,٦٪

- العملاء الذين يشكلون نسبة ١٠٪ فأكثر من إجمالي المبيعات

الرقم	اسم المورد	نسبة التعامل من إجمالي المبيعات
١-	المؤسسة الاستهلاكية العسكرية	٢٨٪
٢-	شركة بوجه إخوان	٢١٪
٣-	المؤسسة الاستهلاكية المدنية	١٠٪

٧- وصف لأية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة ، ووصف لأية براءات اختراع أو حقوق امتياز

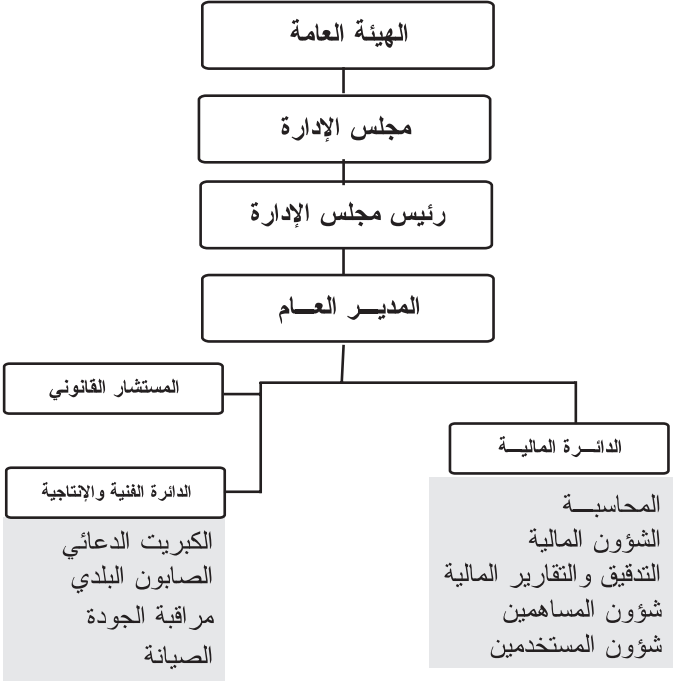
- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

٨- وصف لأية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على أعمال الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية والإفصاح عن تطبيق الشركة لمعايير الجودة الدولية .

- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية
- لا تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية

٩- الهيكل التنظيمي للشركة وعدد الموظفين وفئات مؤهلاتهم وبرامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

أ - الهيكل التنظيمي المعتمد للشركة هو كما يلي :-



ب - عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم

١ - بلغ عدد موظفي الشركة في نهاية عام ٢٠١١ (٦) موظفاً وعامل موزعين حسب المؤهلات التالية :

- بكالوريوس ١
- دبلوم كلية مجتمع ١
- ثانوية عامه -
- دون ذلك ٤

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

لم تقم الشركة بإجراء أي برامج تأهيل وتدريب لموظفي الشركة خلال السنة المالية .

١٠ - وصف للمخاطر التي تتعرض لها الشركة لها .

لا يوجد أية مخاطر جوهرية تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة باستثناء أن أرض الشركة وكذلك كامل الحوض الذي تقع فيه والذي يضم عدة شركات ومصانع هو حالياً في مرحلة التسوية لدى دائرة الأراضي من أجل الحصول على سند تسجيل بدلاً

من سند التصرف وهناك بعض الاعتراضات من قبل بعض المواطنين المجاورين على كامل الحوض حيث ان القضية حالياً موجودة لدى محكمة تسوية الأراضي ولكن وضع الشركة سليم جداً حيث أن الشركة قامت بشراء الأرض رسمياً من الدولة عام ١٩٧٤ ودفعت قيمتها نقداً وكافة الأمور موثقة .

١١- الإنجازات التي حققتها الشركة ، ووصف للإحداث الهامة التي مرت على الشركة خلال السنة المالية .

قامت الشركة بتخفيض رأس المال المكتتب به والمدفوع من (١,٨٠٠,٠٠٠) دينار/ سهم ليصبح (٥٠٠,٠٠٠) دينار /سهم عن طريق إطفاء ما قيمته (١,٣٠٠,٠٠٠) دينار من حساب الخسائر المتراكمة المعدلة كما في ٢١/١٢/٢٠١٠ في رأسمال الشركة ، وإطفاء باقي رصيد الخسائر المتراكمة كما في ٢١/١٢/٢٠١٠ والبالغ (٣١,٧٤٣) دينار في رصيد حساب الاحتياطي الاختياري حيث تم استكمال الإجراءات اللازمة لدى كافة الجهات الرسمية.

١٢- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة

لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة .

١٣- الأرباح والخسائر المتحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠٠٧-٢٠١١ هي كما يلي :-

البيان	السنوات				
	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١
الأرباح والخسائر	(١٦,١٨٦)	(٣٣٨,٨٨٩)	(٩٦,٨٢٥)	(٧٥,٤٦٨)	(٨٠,٧٠٦)
صافي حقوق المساهمين	١,١١٣,٦٣٨	٧٧٤,٧٤٩	٦٧٧,٩٢٤	٦٠٢,٤٥٦	٥٢١,٧٥٠
أسعار الأوراق المالية	٢,٠٢	١,٧٦	٠,٩١	٠,٩١	٢,٦٦
الأرباح الموزعة على المساهمين	-	-	-	-	-

١٤- تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية

الرقم	النسبة المالية	٢٠١١	٢٠١٠
١- نسبة الملكية	%٩٤,٤	%٩٦,٢	
٢- معدل المديونية	%٥,٥	%٣,٧	
٣- الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين	%٦٢,٨	%٥٦,٨	
٤- رأس المال العامل إلى حقوق المساهمين	%٣٧,١	%٤٣,٢	
٥- المبيعات إلى مجموع الموجودات	%١٠,١	%١٤,٩	
٦- رأس المال العامل / دينار	١٩٣٨١٠	٢٦٠٣١٢	
٧- المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين	%٥,٨	%٣,٩٣	

١٥ - التطورات المستقبلية الهامة وأية توسعات ومشروعات جديدة ، والخطة المستقبلية للشركة للسنة القادمة وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال الشركة .

- ١- التوسعات والمشروعات الجديدة التي تنوي الشركة تنفيذها في المستقبل:
- نظرا للالزمة الاقتصادية العالمية والكساد العالمي فقد اتخذت الشركة إستراتيجية متحفظة بخصوص أية مشاريع وتوسعات جديدة لحين اتضاح الرؤيا وما سينتج عن هذه الأزمة الاقتصادية العالمية .
- ٢- الخطة المستقبلية للشركة وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمالها :
- أ- توسيع النشاط التجاري للشركة بإتباع أسلوب المتاجرة في الداخل والخارج.
- ب - البحث عن أسواق تصديرية جديدة لمنتجنا من الصابون البلدي " صابون زمان "
- والبحث عن نشاطات جديدة ولو خارج تخصصنا بما لا يتعارض وعقد تأسيس الشركة.
- ج - نشر منتجاتنا بشكل اكبر و أوسع مع أسواق المؤسسات الاستهلاكية العسكرية والمدنية والسوق المحلي .

١٦ - أتعاب التدقيق للشركة ومقدار الأتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق

إن مدققي حسابات الشركة هم السادة (غوشة وشركاه) وقد كانت أتعابهم السنوية عن تدقيق الحسابات مبلغ (٤٥٠٠) دينار لعام ٢٠١١ ، ولا يقدم مدقق حسابات الشركة أية خدمات أخرى للشركة غير أعمال التدقيق الاعتيادية .

١٧ - بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم:

الاسم	الصفة	الجنسية	عدد الاسهم	
			٢٠١١	٢٠١٠
نبيل يوسف ابراهيم ابوعطا اعتبارا من ٢٠١١/٨/٤	رئيس مجلس الادارة	الاردنية	١٩.٤٣٥	٦٩.٩٦٧
حنا سيلسو حنا زغلول اعتبارا من ٢٠١١/٨/٤	نائب الرئيس	الأردنية	٢.٧٧٧	--
شركة قعوار للاستثمار يمثلها السيد اسامه راشد مناع	عضو	الأردنية	٤٦.٩٩٠	١٧١.١٥٥ --
عامر عارف مصطفى الدعاس اعتبارا من ٢٠١١/٨/٤	عضو	الاردنية	٢٧٧	--
حازم محمد يوسف القاضي اعتبارا من ٢٠١١/٨/٤	عضو	الاردنية	٣٥٧	--
قتيبة عمر يعقوب وهبه لغاية ٢٠١١/٨/٤	نائب الرئيس	الاردنية	٥.٩٩٣	٢١.٠٢٥
المعتصم محمد بخيت الشياب لغاية ٢٠١١/٨/٤	عضو	الاردنية	٢.٧٧٧	١٠.٠٠٠

- لا يوجد أوراق مالية أخرى مصدرة من قبل الشركة ومملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة .

- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل شركات مسيطر عليها من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة أو من قبل أقاربهم.
- قام السيد عامر الدعاس والسيد حازم القاضي باستكمال نصاب عضوية مجلس الادارة والبالغ (١٠٠٠) سهم في بداية سنة ٢٠١٢ بعد اتمام عملية تخفيض راس مال الشركة واعادة تداول اسهم الشركة في سوق عمان المالي

بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية .

الاسم	الصفة	الجنسية	عدد الأسهم	
			٢٠١١	٢٠١٠
علي عمر مصطفى ابوعطايا	المدير المالي	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
ياسمين علي عمر ابوعطايا	ابنته	الأردنية	٥	١٩

- لا يوجد أوراق مالية أخرى مصدرة من قبل الشركة ومملوكة من قبل أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية .
- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل شركات مسيطر عليها من قبل أي من أشخاص الإدارة العليا التنفيذية أو من قبل أقاربهم .

١٨ - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم .

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية	بدل التنقلات السنوية	نفقات السفر السنوية	مكافآت سنوية	إجمالي المزايا السنوية
نبيل يوسف ابراهيم ابوعطا اعتبارا من تاريخ ٢٠١١/٨/٤	رئيس مجلس الإدارة	-----	-----	-----	-----	-----
قتيبة عمر يعقوب وهبه لغاية تاريخ ٢٠١١/٨/٤	نائب الرئيس / المدير العام	٨٨٩٠	-----	-----	٨٨٩٠	١٧٧٨٠
المعتصم محمد بخيت الشياح لغاية تاريخ ٢٠١١/٨/٤	عضو	-----	-----	-----	-----	-----
حنا سيلسو حنا زغلول اعتبارا من تاريخ ٢٠١١/٨/٤	نائب رئيس المجلس	---	--	--	--	--
اسامه راشد رشاد مناع / ممثل شركة قعوار للاستثمار	عضو	--	--	--	--	--
عامر عارف مصطفى الدعاس اعتبارا من تاريخ ٢٠١١/٨/٤	عضو	--	--	---	--	---
حازم محمد يوسف القاضي اعتبارا من ٢٠١١/٨/٤	عضو	--	--	--	--	--
علي عمر مصطفى ابوعطايا	المدير المالي	٩١٤٠	---	-----	٦٠٠	٩٧٤٠

١٩- التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية .

لم تقدم الشركة أية تبرعات أو منح خلال السنة المالية .

٢٠- العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة مع رئيس مجلس

الإدارة وأعضاء المجلس والمدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

- عدد الاجتماعات التي تمت لمجلس الإدارة خلال السنة المالية : سبعة اجتماعات

٢١- مساهمة الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي :

تساهم الشركة في خدمة البيئة عن طريق تنقية الهواء بوجود غابة من الأشجار الحرجية والمثمرة على ارض الشركة وقد تم تركيب شبكة الري لهذه الأشجار بطريقة التنقيط بدلاً من ريها بالطرق التقليدية لأجل توفير في استعمال الماء ، وتساهم في خدمة المجتمع بتشغيل عمالتها من المناطق المجاورة للشركة وتأمين الرعاية الصحية لجميع هؤلاء العاملين . ولا يوجد أية مساهمات أخرى للشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي .

- إقرار مجلس الإدارة

١- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

٢- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

عضو مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	رئيس مجلس الإدارة
اسامة راشد رشاد مناع	حنا سيلسوحنا زغلول	نبيل يوسف ابراهيم ابوعطا



عضو مجلس الإدارة
حازم محمد يوسف القاضي



عضو مجلس الإدارة
عامر عارف مصطفى الدعاس



٣- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي .

المدير المالي	نائب رئيس المجلس	رئيس مجلس الإدارة
علي عمر مصطفى ابوعطايا	حنا سيلسو حنا زغلول	نبيل يوسف ابراهيم ابوعطا
		

توصيات مجلس الإدارة .

- يوصي مجلس الإدارة هيئتك الموقرة بمناقشة الأمور التالية واتخاذ القرارات المناسبة حيالها :-
- ١- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية المنتهية/ ٢٠١١ والخطة المستقبلية والمصادقة عليها .
 - ٢- سماع تقرير مدقي الحسابات ومناقشته والمصادقة عليه .
 - ٣- مناقشة الميزانية والحسابات الختامية للشركة لعام ٢٠١١ والمصادقة عليها .
 - ٤- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ حسب القانون
 - ٥- انتخاب مدقي حسابات الشركة لعام ٢٠١٢ وتحديد أتعابهم .
 - ٦- اقرار تعيين كل من السيد عامر عارف مصطفى الدعاس والسيد حازم محمد يوسف القاضي أعضاء في مجلس الادارة .
 - ٧- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها للبحث بموافقة ١٠٪ من المساهمين حسب نص القانون .

و الله ولي التوفيق،،،،

قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان

١- مجلس إدارة الشركة

رقم البند	التقسادة	طبق بالكامل	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١	يحدد نظام الشركة عدد أعضاء مجلس الإدارة بحيث لا يقل عدد أعضائه عن خمسة أشخاص ولا يزيد على ثلاثة عشر		X		
٢	يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة للشركة بالاقتراع السري.			X	ستقوم الشركة بتطبيق هذه القاعدة لاحقا
٣	ثلث أعضاء المجلس على الأقل من الأعضاء المستقلين.	X			
٤	يسمى عضو مجلس الإدارة الاعتباري شخص طبيعي لتمثله طيلة مدة المجلس.	X			
٥	يتم الانترام بعدم الجمع بين منصب رئيس مجلس الإدارة وأي منصب تنفيذي آخر .	X			
٦	يجب ان يكون عضو مجلس الإدارة مؤهلا" ويتمتع بقدر كاف من المعرفة بالأمور الإدارية والخبرة وأن يكون ملما" بالنتشريات ذات العلاقة وبحقوق وواجبات مجلس الإدارة	X			
٧	يعمل مجلس الإدارة على التأكد من توفير كافة المعلومات والبيانات الخاصة بالشركة لأعضاء المجلس بما يمكنهم من القيام بعملهم والإلمام بكافة الجوانب المتعلقة بعمل الشركة.	X			
٨	يستعين مجلس الإدارة برأي أي مستشار خارجي على نفقة الشركة شريطة موافقة أغلبية أعضاء المجلس وتجنب تضارب المصالح .	X			

أ - مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

رقم البنند		رقم البنند	المساعدة	طبق بإتكمال	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١			يضع مجلس الإدارة نظاما " داخليا " يتم من اجتهته بشكل سنوي ، تحدد بموجبه بشكل مفصل مهام وصلاحيات المجلس ومسؤولياته .	X			
١			يتضمن النظام الداخلي المهام والصلاحيات والمسؤوليات التالية : وضع الاستراتيجيات والسياسات والخطط والإجراءات التي من شأنها تحقيق مصلحة الشركة وأهدافها وتعميم حقوق مساهميها وخدمة المجتمع المحلي .	X			
٤			وضع سياسية لإدارة المخاطر التي تواجهها الشركة .			X	ستقوم الشركة بتطبيق هذه القاعدة لاحقا

التقاعدا					رقم البند	
الأسباب	لم يطبق	طبق جزئيا	طبق بأكامل			
ستقوم الشركة بتطبيق هذه التقاعدة لاحقا	×			يتم الإعلان مسبقا عن موعد الإفصاح عن البيانات المالية قبل موعد إعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل	٦	
			×	وضع سياسة الإفصاح والشفافية الخاصة بالشركة ومتابعة تطبيقها وفقا لتعليمات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة .	٧	
			×	وضع إجراءات تمنع الأشخاص المحللين في الشركة من استغلال معلومات داخلية سرية لتحقيق مكاسب مادية أو معنوية	٨	
			×	وضع سياسة تفويض وانسحة في الشركة يحدد بموجبها الأشخاص المفوضين وحدود الصلاحيات المفوضة لهم .	٩	
		×		وضع آلية لاستقبال الشكاوى والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين	١٤	
ستقوم الشركة بتطبيق هذه التقاعدة لاحقا		×		إدراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة .	١٤	
		×		وضع سياسية تنظيم العلاقة مع الأطراف ذوي الصالح .	١٦	
ستقوم الشركة بتطبيق هذه التقاعدة لاحقا		×		اعتماد أسس منح الحوافز والمكافآت والمزايا الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	١٥	
	×			وضع إجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها .	١٧	
			×	يتم تقييم ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية في الشركة ومدى تطبيقها للاستراتيجيات والسياسات والخطط والإجراءات الموضوع .	١٣	٣
		×		تتخذ الخطوات الكفيلة بتحقيق الرقابة الداخلية على سير العمل في الشركة .	١٢	٤
ستقوم الشركة بتطبيق هذه التقاعدة لاحقا			×	يتم إنشاء وحدة خاصة للرقابة والتدقيق الداخلي تكون مهمتها التأكد من الالتزام بتطبيق أحكام التشريعات النافذة وتعليمات الجهات الرقابية والأنظمة الداخلية والسياسات والخطط والإجراءات التي يضعها مجلس الإدارة	١٢	٥

ب - اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة

القسمة				رقم البند	
الأسباب	لم يطبق	طبق جزئيا	طبق بالكامل		
			×	٧	-١
			×	١/ب	-٢
			×	٢	-٣
			×	٢	-٤
				٥	-٦
	×				
			×	١/ب	-٧
			×	١	-٨

٢-١ اجتماعات مجلس الإدارة

الأسباب	لم يطبق	طبق جزئيا	طبق بالكامل	النتيجة	رقم البند	
	يُطبق	جزئيا	بالتكامل	يتم الإفصاح عن عدد اجتماعات مجلس الإدارة في التقرير السنوي للشركة .	٤	١-

٣-١ اجتماعات الهيئة العامة

الأسباب	لم يطبق	طبق جزئيا	طبق بالكامل	النتيجة	رقم البند	
ستقوم الشركة بتطبيق هذه التواعد "لاحقا"				يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني الخاص بالمساهمين قبل ٢١ يوما من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع على أن يتم إعداد الترتيبات والإجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان	٢	١-
		×		يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولرثنين على الأقل وعلى الموقع الإلكتروني للشركة	٦	٢-
	×			يتم الالتزام بعدم إدراج أية مواضيع جديدة في الاجتماع غير مدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة المرسل سابقا للمساهمين	٤	٣-
	×			يقوم المساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بإرسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس	٥	٤-
	×			يقوم مجلس إدارة الشركة بإرفاق النبذة التعريفية للمساهمين الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة .	٥	٥-

٤- حقوق المساهمين -
أ - الحقوق العامة

رقم البند	التقسعة	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١	يتمتع المساهمين في الشركة بالحقوق العامة التالية : - الحصول على الأرباح السنوية للشركة خلال ثلاثين يوم من صدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها - أولوية الاكتتاب في أية إصدارات جديدة من الأسهم للشركة قبل طرحها للمستثمرين الآخرين - اللجوء إلى وسائل حل النزاعات بالطرق البديلة بما في ذلك الوساطة والتحكيم ، نتيجة مخالفة التشريعات النافذة أو النظام الأساسي للشركة أو الخطأ أو التقصير أو الإهمال في إدارة الشركة أو إفضاء المعلومات ذات الطبيعة السرية للشركة .		×	
			×	
			×	
			×	
٨	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه ، للمساهمين الذين يملكون ٢٠٪ من أسهم الشركة . طلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠٪ من أسهم الشركة .			
١١			×	
١٢			×	

ب - الحقوق ضمن صلاحيات الهيئة العامة :-

رقم البند	التقسعة	طبق بالكامل	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١	تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات واسعة وخصوصا " صلاحيات اتخاذ القرارات التي تؤثر على مستقبل الشركة بشكل مباشر ومن ضمنها بيع كامل أصول الشركة أو جزء مهم قد يؤثر على تحقيق أهداف وغايات الشركة .				
١٢		×			

٥- الإفصاح والشفافية :-

رقم البند	الافصاح والشفافية :-	طبق بالتام	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١-١	تضع الشركة إجراءات عمل خطية وفتاة لسياسة الإفصاح المعتمدة من قبل مجلس الإدارة لتنظيم شؤون الإفصاح عن المعلومات ومتابعة تطبيقها وفقا لمتطلبات الجهات الرقابية والتنشيعات النافذة			×	ستقوم الشركة بتطبيق هذه القاعدة لاحقا
٢-٢	توفر الشركة المعلومات الافصاحية للمساهمين والمستثمرين بما في ذلك الافصاحات المتعلقة بتعاملات الأطراف ذوي العلاقة مع الشركة	×			
٢-٣	تتقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات			×	ستقوم الشركة بتطبيق هذه القاعدة لاحقا
٤-٤	تقوم الشركة بالإفصاح عن سياساتها وبرامجها تجاه المجتمع المحلي والبيئة		×		

أ - لجنة التدقيق :-

رقم البيد	اللائحة	اللائحة	طبق بالتام	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١ -	١	يتوفر لدى جميع أعضاء اللجنة المعرفة والدراية في الأمور المالية والمحاسبية وأن يكون لدى أحدهم على الأقل خبرة عمل سابقة في مجال المحاسبية أو الأمور المالية أو أن يكون حاملا "لؤهل علمي أو شهادة مهنية في المحاسبية أو المالية أو المجالات ذات العلاقة . تضع الشركة جميع الإمكانات اللازمة تحت تصرف اللجنة بما يمكنها من أداء عملها بما في ذلك الاستعانة بالخبراء كلما كان ذلك ضرورياً .	×			
٢ -	٢	تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع بمدقق الحسابات الخارجي للشركة دون حضور أي من أشخاص الإدارة التنفيذية أو من يمثلها مرة واحدة على الأقل في السنة	×			
٣ -	٤		×			

ب - مهام لجنة التدقيق -

رقم البيد	اللائحة	طبق بالتام	طبق جزئيا	لم يطبق	الاسباب
١ -	٤	تقوم اللجنة بمتابعة مدى تنفيذ الشركة والتزامها بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية	×		
٢ -	١٢	تقوم اللجنة بمراجعة تعاملات الأطراف ذوي العلاقة مع الشركة والتوصية بشأنها لمجلس الإدارة قبل إبرامها	×		

ج - مدقق الحسابات الخارجي :-

رقم البند	المساعدة	طبق بأكامل	طبق جزئيا	لم يطبق	الأسباب
١ -	يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد على أن لا يتولى الشريك المسؤول في مدقق الحسابات الخارجي تدقيق حسابات الشركة لأكثر من أربع سنوات متتالية ويجوز إعادة تكليفه بتدقيق حسابات الشركة بعد مرور سنتين على الأقل	X			
٢ -	تلتزم الشركة بأن لا يقوم مدقق الحسابات الخارجي بأية أعمال إضافية أخرى لصالح الشركة كتقديم الاستشارات الإدارية والفنية .	X			
٣ -	تلتزم الشركة بعدم تعيين أي من موظفي مكتب مدقق الحسابات الخارجي في الإدارة العليا للشركة إلا بعد مرور سنة على الأقل من تركه تدقيق حسابات الشركة	X			

رئيس مجلس الإدارة

نبيل يوسف ابراهيم ابو عصا



نائب رئيس مجلس الإدارة

حنان سيلسو حنا زغلول



**شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)**

**القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١**

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

صفحة

فهرس

١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٢	قائمة المركز المالي
٣	قائمة الدخل الشامل
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
٥	قائمة التدفقات النقدية
١٩ - ٦	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة الصناعات والكبريت الأردنية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الصناعات والكبريت الأردنية المساهمه العامه المحدوده والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية اخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة الصناعات والكبريت الاردنيه المساهمه العامه المحدوده كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١ وادائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه

وليد محمد طه

إجازة مزاولة رقم (٧٠٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

شباط ٢٠١٢

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠ (معدلة)	٢٠١١	إيضاح
الموجودات		
موجودات غير متداولة		
٣٤١,٣٩٧	٣٢٧,١٩١	١٩, ٤ ممتلكات ومعدات
٧٤٧	-	٥ استثمارات متوفرة للبيع
-	٧٤٧	٦ موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
٣٤٢,١٤٤	٣٢٧,٩٣٨	مجموع الموجودات غير المتداولة
موجودات متداولة		
١٠,٠٢٨	١١,٣٢٧	٧ مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
٧٣,١٧١	٨٠,٢٩٣	٨ بضاعة
٤٣,٥٦٧	٤٣,٥٥٨	٩ مدينون
١٥٧,٢٤٥	٨٩,٢٥٩	نقد وما في حكمه
٢٨٤,٠١١	٢٢٤,٤٣٧	مجموع الموجودات المتداولة
٦٢٦,١٥٥	٥٥٢,٣٧٥	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
حقوق الملكية		
١,٨٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١ رأس المال
٨٤,٨٥٢	٨٤,٨٥٢	١٢ احتياطي اجباري
٤٩,٣٤٧	١٧,٦٠٤	١٢ احتياطي اختياري
(١,٣٣١,٧٤٣)	(٨٠,٧٠٦)	١٩ خسائر متراكمة
٦٠٢,٤٥٦	٥٢١,٧٥٠	مجموع حقوق الملكية
مطلوبات متداولة		
١,٧٨٩	٣,٩٦٣	١٠ مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٢١,٩١٠	٢٦,٦٦٢	دائنون
٢٣,٦٩٩	٣٠,٦٢٥	مجموع المطلوبات المتداولة
٦٢٦,١٥٥	٥٥٢,٣٧٥	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠ (معدلة)	٢٠١١	إيضاح
٩٣,٦٠٩	٥٦,١١٢	المبيعات
(١٠٥,٨٩٧)	(٦٥,٩٣٩)	كلفة المبيعات
(١٢,٢٨٨)	(٩,٨٢٧)	مجمعل (الخسارة)
(٩,٢٧٥)	(١١,٢٥٦)	١٦ مصاريف بيع وتوزيع
(٦٤,٦٦٠)	(٦١,٧٠٦)	١٧ مصاريف إدارية و عمومية
(٩٩٦)	(٢,٣٥٩)	مصاريف مالية
١١,٧٥١	٤,٤٤٢	إيرادات أخرى
(٧٥,٤٦٨)	(٨٠,٧٠٦)	١٩ خسارة السنة
-	-	الدخل الشامل الآخر
(٧٥,٤٦٨)	(٨٠,٧٠٦)	اجمالي الدخل الشامل
(٠,٠٤)	(٠,١٦)	ربحية السهم:
١,٨٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	خسارة السهم - دينار/ سهم
		المتوسط المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزء من هذه القوائم المالية

شركة المصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إيضاح	رأس المال	الإلزامي	الإحتياطي	الإحتياطي	المجموع
				الترجمة	
١٩	١,٨٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	٤٩,٣٤٧	(١,٢٥٦,٢٧٥)	٦٧٧,٩٢٤
	-	-	-	(٧٥,٤٦٨)	(٧٥,٤٦٨)
	١,٨٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	٤٩,٣٤٧	(١,٢٣١,٧٤٣)	٦٠٢,٤٥٦
١	(١,٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣١,٧٤٣)	١,٢٣١,٧٤٣	-
	-	-	-	(٨٠,٧٠٦)	(٨٠,٧٠٦)
	٥٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	١٧,٦٠٤	(٨٠,٧٠٦)	٥٢١,٧٥٠

الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٠
الدخل الشامل للسنة (معدلة)
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (معدلة)
تخفيض رأس المال
الدخل الشامل للسنة
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٠ (معدلة)	
		الأنشطة التشغيلية
(٨٠,٧٠٦)	(٧٥,٤٦٨)	خسارة السنة
		تعديلات على خسارة السنة:
١٤,٤٩٠	٢٧,٣٦٠	إستهلاكات
٢,٣٥٩	٩٩٦	مصاريف مالية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
٩	١٦,٠٥٩	المدينون
(٧,١٢٢)	١٢,٣٥٧	البضاعة
(١,٢٩٩)	٢,٠٥٦	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
٤,٧٥٢	(٥,٦٤١)	الدائنون
٢,١٧٤	(٦,٥٣٠)	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
(٦٥,٣٤٣)	(٢٨,٨١١)	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٢,٣٥٩)	(٩٩٦)	مصاريف مالية مدفوعة
(٦٧,٧٠٢)	(٢٩,٨٠٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٢٨٤)	(١,٣٩٦)	التغير في الممتلكات والمعدات
(٢٨٤)	(١,٣٩٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		صافي التغير في النقد وما في حكمه
١٥٧,٢٤٥	٣١,٢٠٣	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٨٩,٢٥٩	١٥٧,٢٤٥	النقد وما في حكمه ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة الصناعات والكبريت الأردنية هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٢ آب ١٩٨١ تحت رقم (١٥٨) لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة. إن رأسمال الشركة يبلغ ١,٨٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ١,٨٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة كل منها الإسمية دينار أردني واحد.

بناء على قرار الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ ٩ تشرين الأول ٢٠١١ تم تخفيض رأس مال الشركة من ١,٨٠٠,٠٠٠ إلى ٥٠٠,٠٠٠ عن طريق إطفاء الخسائر المتراكمة في رأس المال والاحتياطي الاختياري وفي ٦ كانون الأول ٢٠١١ تم استكمال اجراءات تخفيض رأس المال لدى دائرة مراقبة الشركات.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه وأصنافه وأشكاله وصناعة علب الكبريت من الكرتون والخشب والبلاستيك وصناعة عيدان الثقاب وسائر الصناعات المتممة والمشباهة أو المتفرعة منها وصناعة الصابون البلدي المصنع من زيت الزيتون والتجارة العامة .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة الزرقاء. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٢ - المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة **يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية : المتعلقة	١ تموز ٢٠١٢
بالبند المعترف بها في الدخل الشامل الآخر	
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ : ضرائب الدخل المتعلقة	١ كانون الثاني ٢٠١٢
بالضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات الكامنة	
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ كانون الثاني ٢٠١٢
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ كانون الثاني ٢٠١٢
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)	١ كانون الثاني ٢٠١٢
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية:	١ تموز ٢٠١١
الإفصاحات-المتعلقة بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية	
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)	١ كانون الثاني ٢٠١٥
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة	١ كانون الثاني ٢٠١٢
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة	١ كانون الثاني ٢٠١٢
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى	١ كانون الثاني ٢٠١٢
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة	١ كانون الثاني ٢٠١٢

يتوقع مجلس ادارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة. ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

التغيير في السياسات المحاسبية

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) " الأدوات المالية" ليطبق على القوائم المالية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ ونتيجة لقيام الشركة بتطبيق هذه التعديلات أدى الى حدوث تأثير جوهري على عرض هذه القوائم المالية وحيث أن المعيار يتناول التصنيف والقياس للموجودات المالية بصورة مختلفة وجوهريّة عما كان يتطلبه المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) " الأدوات المالية: الإعراف والقياس" حيث يتضمن هذا المعيار الجديد فئتين أساسيتين لقياس الموجودات المالية وهما فئة الكلفة المطفأة وفئة القيمة العادلة ويلغي هذا المعيار الفئات التي يتضمنها المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) التالية: الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق، الموجودات المالية المتوفرة للبيع، القروض والذمم المدينة والقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل. ويتناول هذا المعيار أساليب القياس على النحو التالي:

١- يمكن أن تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة إذا حققت الشروط التالية:

- الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الأعمال هو استلام تدفقات نقدية تعاقدية.
- إن التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ من تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات لأصل.
- مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على أصل تلك الموجودات.

٢- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

فيما يتعلق بالإستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بها فإن هذا المعيار يسمح عند الإعتراف الأولي بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات وعلى اساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن بأي حال من الأحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغيرات والمعترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة، في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة عن هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن صافي إيرادات الاستثمارات إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح إسترداد جزئي لكلفة الاستثمارات.

في حال لم تتبنى الشركة خيار الإعتراف بتغيرات القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الدخل الشامل الآخر فعندئذ يجب قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة والاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل الآخر.

إن تفاصيل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مدرجة في إيضاح رقم (٥)، ٢٠٠٦، حول القوائم المالية.

المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة أو تقديم الخدمات للعملاء وإصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع وبيع منتجات الشركة . ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك ، بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

المديون

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للإسترداد وبعد أخذ مخصص للمدّيون المشكوك في تحصيلها.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- مخصص التزامات محتملة حيث يتم أخذ مخصصات لمواجهة أية إلتزامات قضائية إستناداً لرأي المستشار القانوني للشركة.
- مخصص تدني ذمم مدينة حيث يتم مراجعة مخصص التدني ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الشامل للسنة.
- تقوم الإدارة باعتماد تقدير الأعمار الإنتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً لتلك الاصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الشامل.

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة، وتمثل قطاع الأعمال الرئيسي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه واصنافه وصناعة علب الكبريت والصابون.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية. وتعمل في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الاردنية الهاشمية.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

البضاعة

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل ، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة في حين يتم اظهار المواد الخام والمواد الأخرى بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح. أما قطع الغيار فإنه يتم اظهارها بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل و التي يتم تحديد التكلفة لها على اساس الوارد أولاً صادر أولاً ويتم إظهار البضاعة تحت التشغيل بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد الكلفة على أساس المتوسط المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الانتاج.

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

ان الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر هي موجودات مالية غير مشتقة. الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي يتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة بعد تنزيل أي خسائر تدني متراكمة في قيمتها العادلة.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي لا يتوفر لها أسعار سوقية والتي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الآخر.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي لا تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع

تصنف الإستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الإستثمارات، وتقيم الإستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قيد المكاسب أو الخسائر غير المحققة ضمن حقوق الملكية ويتم تقدير القيمة العادلة للإستثمارات المالية بسعر الإغلاق في بورصة عمان، اما الاستثمارات غير المدرجة فإنها تظهر بالكلفة.

يتم تخفيض القيمة الجارية لكافة الاستثمارات المتوفرة للبيع بالإخفاض غير المؤقت في قيمتها في حال إنخفاض القيمة السوقية لها بنسبة ٢٠٪ فأكثر من التكلفة عند الشراء واستمر هذا الإنخفاض لمدة تسعة أشهر فأكثر .

يتم قيد الإيرادات من الإستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الإستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت إن معدلات الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو التالي:-

معدل الإستهلاك السنوي

المباني والإنشاءات	٢٪
الآلات والمكائن	٥٪
السيارات	١٥٪
الأثاث والمفروشات	٦٪
بئر الماء	٨٪
العدد والأدوات	١٠٪

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم اجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم إحتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات والمعدات فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة، مجمل الربح والخسارة.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة بسبب عدم التثبت من امكانية الإستفادة من هذه المنافع خلال فترة زمنية محدودة.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

٤ - الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول
الكلفة:			
٨٦,٧٨٤	-	-	٨٦,٧٨٤
٤٨٦,٤٨٨	-	-	٤٨٦,٤٨٨
٢٤٥,٩٣١	-	-	٢٤٥,٩٣١
١٣,١٦٢	-	-	١٣,١٦٢
٤٠,٠٣٩	٢٨٤	-	٤٠,٣٢٣
٢٦,٢٧٨	-	-	٢٦,٢٧٨
٥١,١٧٥	-	-	٥١,١٧٥
٣٦,٦٣٩	-	-	٣٦,٦٣٩
٩٨٦,٤٩٦	٢٨٤	-	٩٨٦,٧٨٠
مجموع الكلفة			

الاستهلاكات:

٢٩٤,٥٦٦	٩,٧٢٩	-	٣٠٤,٢٩٥
٢٢١,٤٥٠	٣,٨٩١	-	٢٢٥,٣٤١
١١,٥٩٨	٥٨٦	-	١٢,١٨٤
٤٠,٠٣٣	٢٨٤	-	٤٠,٣١٧
٢٦,٢٧٨	-	-	٢٦,٢٧٨
٥١,١٧٤	-	-	٥١,١٧٤
٦٤٥,٠٩٩	١٤,٤٩٠	-	٦٥٩,٥٨٩
مجموع الاستهلاكات			
٣٤١,٣٩٧			
القيمة الدفترية			
الصافية ٣١ كانون الأول			
			٣٢٧,١٩١

القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٥- الاستثمارات المتوفرة للبيع

٢٠١٠	٢٠١١	
٧٤٧	-	شركة الموارد للتنمية والاستثمار م.ع.م
٧٤٧	-	

٦- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

٢٠١٠	٢٠١١	
-	٧٤٧	شركة الموارد للتنمية والاستثمار م.ع.م
-	٧٤٧	

٧- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
٥,٧٧٢	٥,٥٧٢	تأمينات مستردة
٢,٢١٥	٢,٢١٥	اصابات عمل مستردة
١,٧٠٠	١,٩٢٧	امانات ضريبة دخل
-	١,٦١٢	أمانات ضريبة المبيعات
٣٤٠	-	أرصدة مدينة أخرى
١٠,٠٢٨	١١,٣٢٧	

٨- البضاعة

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٧,٠٠٧	٤٨,٠٤٣	مستودع المواد الاولية والتعبئة والتغليف
١٩,٤٣١	١٦,١١٤	بضاعة تحت التشغيل
١٦,٧٣٣	١٦,١٣٦	بضاعة جاهزة
٧٣,١٧١	٨٠,٢٩٣	

٩- المدينون

٢٠١٠	٢٠١١	
-	١,١٥٠	شيكات برسم التحصيل
٣٧٦,٥١٢	٣٧٥,٣٥٣	ذمم مدينة تجارية
(٣٣٢,٩٤٥)	(٣٣٢,٩٤٥)	مخصص تدني الذمم المدينة
٤٣,٥٦٧	٤٣,٥٥٨	

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٠ - المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٠٧٨	٣,٦٣٧	مصاريف مستحقة
٣٨٢	٣٢٦	الضمان الاجتماعي
٣٢٩	-	أمانات ضريبة المبيعات والدخل
١,٧٨٩	٣,٩٦٣	

١١ - ضريبة الدخل

تم إنهاء الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٧، كما قد وتم مناقشة الوضع الضريبي للشركة للاعوام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ وقد تم الاعتراض من قبل الشركة على قيمة الخسائر المدورة، كما وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠١٠ الا انه لم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى تاريخ القوائم المالية .

١٢ - الإحتياطيات

الإحتياطي الإجباري :

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين.

الإحتياطي الإختياري :

تمشيا مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي إختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأنصبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك .

١٣ - المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال العام بقيد البدلات والمزايا التالية لصالح أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام:-

٢٠١٠	٢٠١١	
١٦,٥١٠	١٧,٧٨٠	الرواتب والعلاوات التي تقاضاها المدير العام

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٤ - كلفة المبيعات

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	
٤١,٥٨٤	٢٥,٩٥٥	كلفة المواد المستخدمة في الإنتاج
٥٥,٤٩٩	٣٦,٠٧٠	مصاريف صناعية - ايضاح ١٤
٩٧,٠٨٣	٦٢,٠٢٥	تكلفة الإنتاج
٢٣,٨٠٨	١٩,٤٣١	بضاعة تحت التصنيع أول السنة
(١٩,٤٣١)	(١٦,١١٤)	بضاعة تحت التصنيع آخر السنة
١٠١,٤٦٠	٦٥,٣٤٢	تكلفة بضاعة المصنع
٢١,١٧٠	١٦,٧٣٣	بضاعة جاهزة أول السنة
(١٦,٧٣٣)	(١٦,١٣٦)	بضاعة جاهزة آخر السنة
<u>١٠٥,٨٩٧</u>	<u>٦٥,٩٣٩</u>	

١٥ - المصاريف الصناعية

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	
١٦,٧١٣	١١,٤٣٩	رواتب وأجور
٢٤,١٩٦	١٣,٠٤٨	إستهلاكات
١,٠٧٢	٧٨٠	ضمان اجتماعي
٤٢٣	-	مصاريف صيانة
٢,٥٩٤	٣,٢٦٥	كهرباء ومياه
٨٢٣	-	تأمين
٤,٥٩٤	٣,٨٤٠	كليشيات وتصاميم
٣,٦٧٠	١,٨٥٧	مياومات وأجور تصنيع وتعبئة
١,٤١٤	١,٨٤١	متنوعة
<u>٥٥,٤٩٩</u>	<u>٣٦,٠٧٠</u>	

١٦ - مصاريف البيع والتوزيع

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	
٢,٩٩٠	٣,٢٢٠	الرواتب والأجور وملحقاتها
٣٣٨	٣٦٢	ضمان اجتماعي
٣,٢٢٢	٣,٨٦٢	مصاريف سيارات
١٦٥	٤٦٩	ترويج مبيعات وعمولات
٢,٥٦٠	٣,٣٤٣	متفرقة
<u>٩,٢٧٥</u>	<u>١١,٢٥٦</u>	

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١٧- المصاريف الادارية والعمومية

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٦,٠٣٧	٣٨,٦٧٨	رواتب وأجور وملحقاتها
٣,١٦٤	١,٤٤٣	إستهلاكات
١,٦٨٥	١,٧٤٩	ضمان اجتماعي
٤,٥٧٥	٦,٦٥٥	رسوم حكومية ورخص واشتراكات
١,٣٣٨	١,١٨٥	بريد وبرق وهاتف
٣١٦	٥٣٦	قرطاسية ومطبوعات
٤٥٤	٩١٧	صيانة
٥,٤٢٣	٢,٧٠٧	مصاريف سيارات
٥,٧٤٠	٥,٩١٩	اتعاب مهنية واستشارات
٤,٩٠٠	١,١٦٣	تأمين
١,٠٢٨	٧٥٤	متنوعة
٦٤,٦٦٠	٦١,٧٠٦	

١٨- الإلتزامات المحتملة

على الشركة بتاريخ الميزانية الإلتزامات المحتملة التالية:

٢٠١٠	٢٠١١	
١٧,٨٠٠	١٥,١٣٠	التزامات مقابل كفالات بنكية بعد طرح تأميناتها

١٩- تعديل القوائم المالية أهم السياسات المحاسبية

بناءً على إجتماع الهيئة العامة العادي المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١١ فقد قرر مجلس الإدارة إستهلاك الممتلكات والمعدات عن السنة والسنوات السابقة التي لم تقم الشركة بإستهلاكها وقد تم الأخذ بالتحفظ الوارد في تقرير المحاسب القانوني المستقل للشركة وبناءً على ذلك تم تعديل القوائم المالية لعام ٢٠١٠ وتم الإعتراف بمصروف الإستهلاك بمبلغ ٢٥٥,٧٥٧ دينار حيث أصبحت أرصدة الحسابات المعدلة للقوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ على النحو التالي:

الأرصدة لعام ٢٠٠٩			الأرصدة لعام ٢٠١٠		
قبل التعديل	بعد التعديل	اثر التعديل	قبل التعديل	بعد التعديل	اثر التعديل
٥٩٥,٧٥٨	٣٦٧,٣٦١	٢٢٨,٣٩٧	٥٩٧,١٥٤	٣٤١,٣٩٧	٢٥٥,٧٥٧
-	٢٧,٦٨٠	(٢٧,٦٨٠)	-	٢٧,٣٦٠	(٢٧,٣٦٠)
٦٩,١٤٥	٩٦,٨٢٥	(٢٧,٦٨٠)	٤٨,١٠٨	٧٥,٤٦٨	(٢٧,٣٦٠)
١,٠٢٧,٨٧٨	١,٢٥٦,٢٧٥	(٢٢٨,٣٩٧)	١,٠٧٥,٩٨٦	١,٣٣١,٧٤٣	(٢٥٥,٧٥٧)

* بلغت حصة السنوات السابقة لعام ٢٠٠٩ من مصروف الإستهلاك مبلغ وقدرة بمبلغ ٧١٧,٧١٠ دينار وبناءً على ذلك تم تعديل بند الممتلكات والمعدات وبند الخسائر المتراكمة.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠- أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) إعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:
إعادة تصنيف الموجودات المالية كما يلي:

فئة القياس

الأدوات المالية	المعيار المحاسبي الدولي	معيار التقارير المالية	حسب معيار	حسب الفرق
رقم (٣٩)	المحاسبية الدولية رقم (٩)	موجودات مالية محددة	(٢٩)	(٩)
أسهم	استثمارات متوفرة للبيع	بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل		
			٧٤٧	٧٤٧ -
			٧٤٧	٧٤٧ -

أ- إن الإستثمارات في أسهم الشركات والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة، تم تصنيفها حسب إعتقاد الإدارة وفقاً لنموذج أعمالها ضمن موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل ونتيجة لذلك لم يطرأ أي أثر على حساب الخسائر المتراكمة ضمن حقوق الملكية كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١.
وإن أثر التغير هو كما يلي :-

قبل التعديل	بعد التعديل	الأثر بعد التعديل
(١,٣٣١,٧٤٣)	(١,٣٣١,٧٤٣)	-
الخسائر المتراكمة		

ب- لم يؤدي إتباع هذا المعيار إلى أية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) للموجودات المالية كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

٢١- الأدوات المالية

أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعتراف، أساس القياس وأساس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية.

إدارة المخاطر المالية

مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
ايضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة . لا تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لعدم وجود أي أموال مقترضة أو ودائع للشركة حتى تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى . تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة بالنشطة في تلك الإستثمارات.

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظرا لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها. إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد

٢٢- معلومات قطاعية

تعمل الشركة في قطاع العمل الرئيسي الذي يتكون من صناعة الكبريت ، وتعمل الشركة في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية.

٢٣- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٠١٢/٣/٢ وتم الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٤- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠١٠ لتتفق مع أرقام العرض لسنة ٢٠١١.